

IT

Capsule Deumidificanti

Contenuto

6 capsule deumidificanti in blister da 2 pz. (CE)
1 istruzioni per l'uso

Campi d'impiego

Per deumidificare e mantenere asciutti le protesi acustiche e gli auricolari, prolungando notevolmente la durata delle protesi acustiche.

Posologia

Raccomandiamo un'asciugatura quotidiana che duri tutta la notte. Solo l'asciugatura quotidiana prolunga la durata della protesi acustica garantendo igiene e funzionamento perfetti.

Azione

Le capsule per l'asciugatura OtoVita® servono a deumidificare e mantenere asciutti le protesi acustiche e gli auricolari. La variazione della colorazione da arancio a giallo indica lo stato di consumo della capsula.

Conservazione a temperatura ambiente 18 °C-28 °C (64 °F-82 °F).
Stato delle informazioni: marzo 2010

NL

Droogpatronen

Inhoud

6 droogpatronen in blisters van 2 (CE)
1 verzorgingshandleiding

Toepassing

Voor het drogen en droog houden van hoortoestellen en oorstukjes, om de levensduur van het hoortoestel aanzienlijk te verlengen.

Gebruiksfrequentie

Wij adviseren u het toestel dagelijks gedurende de nacht te laten drogen. Enkel een dagelijkse droging kan de levensduur van uw hoortoestel verlengen en een probleemloze hygiëne en werking garanderen

Werking

OtoVita® droogpatronen worden gebruikt voor het drogen en droog houden van hoortoestellen en oorstukjes. De kleurverandering van oranje naar geel geeft het verbruik aan.

Bewaring bij kamertemperatuur 18 °C - 28 °C (64 °F - 82 °F).
Laatste wijziging: maart 2010

RU

Капсулы для сушки

Содержимое

6 капсул для сушки (3 блистера по 2 капсулы (CE))
1 инструкция по применению

Область применения

Для сушки и хранения слуховых аппаратов и вкладышей, для продления срока службы слухового аппарата.

Рекомендации по применению

Мы рекомендуем ежедневную чистку. Только регулярный уход повышает срок службы Вашего высококачественного слухового аппарата и гарантирует его нормальное функционирование и гигиеничность.

Действие

OtoVita® капсулы для сушки обеспечивают просушивание и правильное сухое хранение слуховых аппаратов и вкладышей. Изменение цвета с оранжевого на желтый свидетельствует о непригодности капсул.

Хранить при комнатной температуре 18 °C-28 °C (64 °F-82 °F).
Ревизия информации: март 2010

TR

Kurutma tabletleri

İçindekiler

Her biri 2 tabletlili blister ambalajda 6 kurutma tableti (CE)
1 Kullanım kılavuzu

Uygulma Alanı

İşitme cihazının ömrünü uzatmak için işitme cihazı ve kulak kalıplarının kurutulması ve kuru tutulması için.

Kullanım sıklığı

Günlük temizlik tavsiye ediyoruz. Sadece günlük temizlik kaliteli işitme cihazınızın ömrünü uzatır ve uygun hijyen ve fonksiyon garanti eder.

Etkisi

OtoVita® Kurutma Tabletleri, işitme cihazlarının ve kulak kalıplarının kurutulması içindir. Rengin turuncudan sarıya dönüşmesi kullanım düzeyini gösterir.

18 °C-28 °C (64 °F-82 °F) oda sıcaklığında depolama.
Bilgi tarihi: mart 2010

Pflegeanleitung · Instrucciones de uso
Mode d'emploi · Care instructions
Istruzioni per l'uso · Verzorgingshandleiding
Инструкция по применению · Bakım Talimatları



OtoVita®

Trockenpatronen

Pastillas deshumidificadoras

Pastilles de séchage

Drying Pellets

Capsule Deumidificanti

Droogpatronen

Капсулы для сушки

Kurutma tabletleri



Dreve Otoplastik GmbH
Max-Planck-Straße 31 · 59423 Unna / Germany
Tel.: +49 2303 8807-0 · Fax: +49 2303 82909
E-Mail: info@dreve.de · www.dreve.com

DE

Trockenpatronen

Inhalt

6 Trockenpatronen im 2er Blister (CE)
1 Pflegeanleitung

Anwendungsgebiete

Zur Trocknung und Trockenhaltung von Hörsystemen und Otoplastiken, um die Lebensdauer des Hörsystems nachhaltig zu erhöhen.

Anwendungshäufigkeit

Wir empfehlen eine tägliche Trocknung über Nacht durchzuführen. Nur eine tägliche Trocknung erhöht die Lebensdauer Ihres hochwertigen Hörsystems und gewährleistet eine einwandfreie Hygiene und Funktion.

Wirkung

OtoVita® Trockenpatronen dienen zur Trocknung und Trockenhaltung von Hörsystemen und Otoplastiken. Der Farbwechsel von orange auf gelb zeigt den Verbrauch an.

Lagerung bei Raumtemperatur 18 °C-28 °C (64 °F-82 °F).
Stand der Information: März 2010

ES

Pastillas deshumidificadoras

Contenido

6 pastillas deshumidificadoras en cubierta de dos unidades (CE)
1 instrucciones de uso

Áreas de aplicación

Para secar y mantener seco audífonos y moldes, ayuda a aumentar considerablemente la vida del audífono retroauricular.

Frecuencia de aplicación

Le recomendamos un secado diario, preferiblemente por la noche. Sólo un secado diario aumenta la vida de su audífono y garantiza una perfecta higiene y funcionamiento.

Efecto

Las pastillas deshumidificadoras OtoVita® sirven para secar y mantener seco audífonos y moldes. El cambio de color de naranja a amarillo indica el desgaste.

Conservación a temperatura ambiente 18 °C-28 °C (64 °F-82 °F).
Versión de la información: marzo 2010

FR

Pastilles de séchage

Contenu

6 pastilles de séchage en emballage par 2 sous blister (CE)
1 mode d'emploi

Domaines d'application

Au séchage et garder au sec des appareils auditifs et des embouts, pour augmenter d'une manière efficace la durée de vie de l'appareil auditif.

Fréquence d'application

Nous recommandons un séchage quotidien pendant la nuit. Seulement un séchage quotidien augmente la durée de vie de votre appareil auditif et garantit une hygiène et une fonction parfaites.

Action

Les pastilles de séchage OtoVita® servent au séchage et garder au sec des appareils auditifs et des embouts. Le changement de couleur orange au jaune montre la consommation.

Stockage au température ambiante 18 °C - 28 °C (64 °F - 82 °F).
État de l'information : mars 2010

GB

Drying Pellets

Content

6 Drying Pellets in a pack of 2 (CE)
1 Instruction leaflet

Field of application

For the drying and keeping dry of hearing systems and ear-moulds in order to prolong the life of your hearing system effectively.

Rate of use

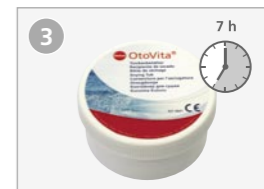
We recommend a daily drying overnight. Only a daily drying prolongs the life of your high-quality hearing system and guarantees proper hygiene and functioning.

Effect

OtoVita® Drying Pellets serve for drying hearing systems and earmoulds. The change of colour from orange to yellow indicates the wearout of the pellet.

Storage at room temperature 18 °C-28 °C (64 °F-82 °F).
Date of information: March 2010

B&D Design



050510-28000-3205-1